

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 11 (1957)

**Heft:** 2

**Artikel:** Mobile Hotelkabine = Cabine hôtelière mobile = Mobile hotel cubicle

**Autor:** Zietzschmann, Ernst

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-329488>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Mobile Hotelkabine

Cabine hôtelière mobile  
Mobile hotel cubicle

Architektonische und technische Gestaltung: C E B U M S., (Centre d'étude du bâtiment pour l'utilisation des matières de synthèse, Boulogne-Billancourt): R. Coulon, Y. Magnant, I. Schein

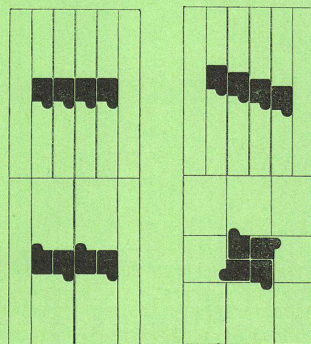
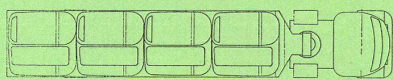
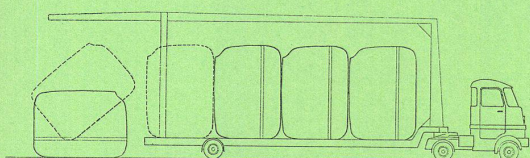
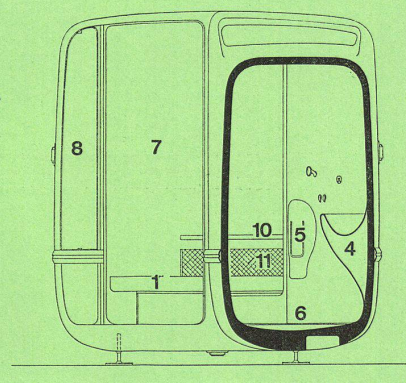
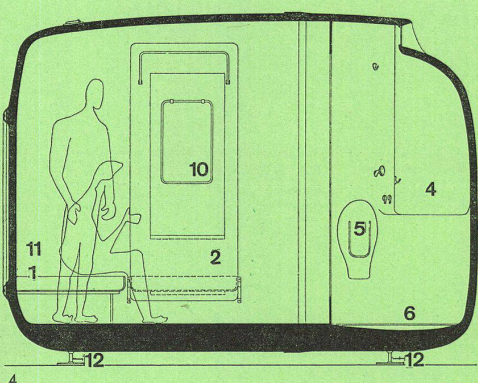
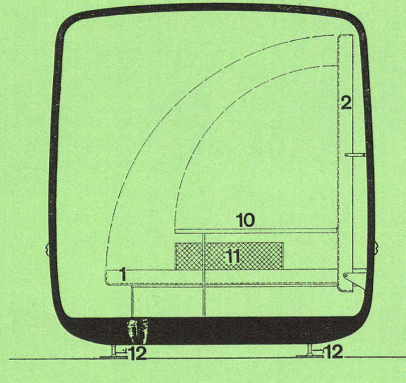
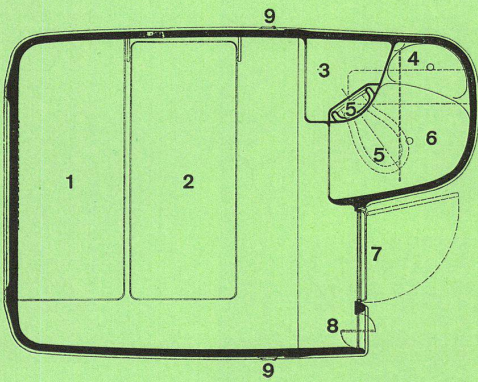
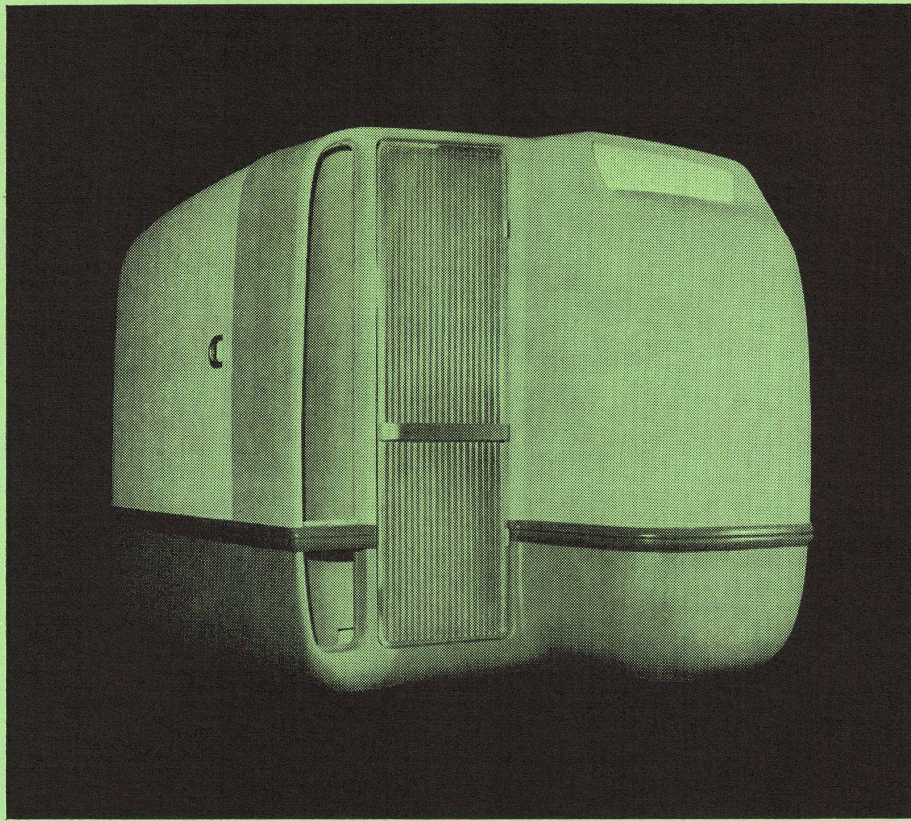
Ausgehend von einer Anregung des Präsidenten der Französischen Hotelunion, ist durch das Versuchszentrum für die Verwendung von Plastikmaterialien in Boulogne-Billancourt eine mobile Hotelkabine entwickelt worden, die zur temporären Ergänzung der Hotelbetten in der Saisonhotellerie gedacht ist. Sie ist einschalig aus Polyesterkunstharz und Glasfasern geformt und hat standardisierte austauschbare Einrichtungsteile.

Mit ihrem Gewicht von nur 700 Kilogramm ist sie sehr leicht transportierbar, ein Sattel-schlepper von normaler Abmessung kann vier Kabinen aufnehmen. Vier Stellschrauben erlauben die Kabine auf praktisch jedem Gelände aufzustellen. Durch drei Anschlüsse ist sie ans Wasserleitungsnetz, die Kanalisation und das elektrische Netz anzuschließen. Das Plastikmaterial ist unverweslich, rostet nicht, brennt nicht, isoliert gegen Wärme, Kälte, Schall und Luft, ist stoßsicher, ganz durchgefärbt und benötigt sozusagen keinen Unterhalt.

Die 5 cm dicke »Sandwich«-Wandung entspricht einer 40 cm dicken Backsteinmauer.

Ausstattung: Polyesterboden in einem Stück mit der Schale; ein festes, auch als Bank benutzbares Bett mit Gurten zur Befestigung während des Transportes; ein Klappbett; Tragnetz für Kleinutensilien; Tisch; Garderobe und darüber Kasten mit Ventilationsmündung (auch Heizquelle); Decken- und Wandleuchten; Kalt- und Warmwasserzufuhr mit Dreiweghahn (Lavabo, Dusche, Bidet); in die Wand versenkbares Bidet; aus einem Stück mit der Wand geformtes Lavabo; Spiegel; Handtuchhalter; kleiner, abnehmbarer Fußrost.

Zie.



1 Ansicht von vorn mit Lüftungsfenster, Eingangstüre und Ausbau für Toilettennische.  
Vue de la face avant montrant le vasistas d'aération, la porte d'entrée et l'avant-corps du bloc sanitaire.

Front view with window, entrance door and toilet booth.

2 Grundriß / Plan  
Grundriß / Plan

1 Fest eingebautes Bett / Lit fixe / Built-in bed  
2 Klappbett / Lit rabattable / Folding bed  
3 Einbauschränk, darüber Ventilationsöffnung und Heizung / Placard encastré, au-dessus ouverture de ventilation et grille chauffante / Cup-board built-in airvent and heating  
4 Angeformtes Lavabo / Lavabo moulé d'une pièce avec la paroi / Lavatory cast as a unit  
5 In die Wand klappbares Bidet / Bidet escamotable dans la paroi / Bidet folding into the wall  
6 Duschenplatz mit Bodenablauf / Douche avec évacuation par le plancher / Shower stall with floor drain  
7 Eingangstüre / Porte d'entrée / Entrance door  
8 Drehfenster / Fenêtre pivotante / Pivoting window  
9 Transportring / Anneau de levage / Transport stirrup

3 Querschnitt vor den Betten / Coupe transversale devant les lits / Cross section in front of beds

10 Klappstisch unter Klappbett / Table rabattable sous le lit rabattable / Folding table under folding beds

11 Wandnetz für Taschenutensilien / Filet vide-poche / Wall net for odds and ends

12 Verstellbare Füße / Vérins / Removable legs

4 Längsschnitt durch Bettenraum und Duschenische / Coupe longitudinale au travers des lits et du bloc sanitaire / Longitudinal section through beds and shower stall

5 Querschnitt durch den Duschenraum / Coupe transversale du bloc sanitaire / Cross section through shower space

6 Transport auf Lastwagenanhänger / Transport sur remorque / Transport on trailers

7 Zusammenstellungsvarianten / Dispositions d'assemblage / Variant arrangements